



特殊手術醫院北澤西手術中心

財務援助政策概要

HSS Northern NJ Surgery Center 提供財務援助計劃 (Financial Assistance Program)，協助有限或無保險的患者 (需符合特定規定)。本政策只涵蓋醫療所需服務，包含 **HSS Northern NJ Surgery Center** 的服務和由特定 **HSS Northern NJ** 醫師和其他 **HSS Northern NJ Surgery Center** 員工所提供的部分服務。本政策秉持公正原則，不會因種族、膚色、信念、性取向、族裔或移民身分有差別對待。

符合資格

若要申請財務援助，申請者需同時符合財務標準 (Financial Criteria) 和承保標準 (Coverage Criteria) 兩項條件。

您的全年總收入金額不得超過美國衛生及公共服務部貧困線 (Poverty Guidelines) 的七倍，才符合財務標準規定。您必須是 (i) 無保險的美國居民；(ii) 具有保險的美國居民，承保範圍至少可涵蓋一定程度的 **HSS Northern NJ Surgery Center** 醫療服務；或是 (iii) 經由「特殊使用方案 (Special Access Program)」轉介，才符合承保標準規定。

若參與特殊使用方案，承保美國居民如無法在離 **HSS Northern NJ** 距離更近的醫療機構合理得到專業照護者，會更有機會符合資格。此外，(i) 承保的美國居民和 (ii) 無保險的非居民這兩種狀況中，可經由 **HSS** 醫師醫院組織 (PHO) 的醫師轉介並符合整份政策中所包含其他規定的患者，即可能符合資格。

申請方式

請求申請財務援助者，皆必須填寫申請表。申請人應提供可證明其家庭目前收入水準、可用資產和人口統計資訊的文件。這些文件需可證明目前收入水準，此類文件可包含薪資單、社會安全收入報表或身心障礙證明。若您無法提供這類文件，仍可以申請。所有申請表、證明文件和通訊記錄皆會保密處理。請注意：**HSS Northern NJ Surgery Center** 會接受 **HSS** 對 **HSS** 患者的判斷標準，並依此相同判斷標準應用到 **HSS Northern NJ Surgery Center** 的患者。

HSS Northern NJ Surgery Center 係採用美國衛生及公共服務部的貧困線來判斷患者的財務援助符合資格。醫療費用折扣金額會根據您的收入與家庭規模而有所不同。收入限額是以 2025 年聯邦貧困線 (即「FPG」) 的七倍為依據，如下表所示：

家庭規模	家庭年收入	家庭月收入	家庭週收入
1	最高 \$109,550 美元	最高 \$9,129 美元	最高 \$2,106 美元
2	最高 \$148,050 美元	最高 \$12,337 美元	最高 \$2,847 美元
3	最高 \$186,550 美元	最高 \$15,545 美元	最高 \$3,587 美元
4	最高 \$225,050 美元	最高 \$18,754 美元	最高 \$4,327 美元
5	最高 \$263,550 美元	最高 \$21,962 美元	最高 \$5,068 美元
6	最高 \$302,050 美元	最高 \$25,170 美元	最高 \$5,808 美元
7	最高 \$340,050 美元	最高 \$28,379 美元	最高 \$6,539 美元
8	最高 \$379,050 美元	最高 \$31,587 美元	最高 \$7,289 美元

HSS Mahwah ASC Financial Assistance Summary – Chinese Traditional

申請人將在完整的申請資料收件後的 10 個工作天內，獲得包含判斷結果的書面通知。在考慮您的折扣申請期間，您可以忽略任何醫療帳單。

您也許會對我們初次的財務援助判斷結果提出訴願 (完整政策內容中有提供訴願程序的說明)。

補助金額

若您的收入剛好處於或低於 FPL 的 500% 且沒有保險，則不需支付醫療照護費用。(若有承保，您的患者責任將降為零。)

若申請人的個人收入介於 FPL 的 501% 至 700% 之間，Northern NJ Surgery Center 會提供 50% 的折扣。

此醫療折扣適用該患者義務；若是無保險患者，則會根據聯邦醫療補助 (Medicaid) 的支付標準來補助金額。而若是承保患者，折扣金額適用自付額 (deductible) 和共付額 (copayment) 的義務。符合財務援助資格的患者絕對不可用超出 HSS Northern NJ Surgery Center 根據 Medicaid 費率計算給付金額的最大實付費用 (out-of-pocket)，支付適用的醫療照護服務。

財務援助政策適用性

財務援助政策和副本可在 <https://www.hss.edu/hss-northern-nj-surgery-center.asp> 獲取。您可以透過電子郵件、致電、傳真或親自前往的方式，索取 HSS Northern NJ Surgery Center 財務援助政策副本和申請表：

HSS Northern NJ Surgery Center /Financial Assistance

Program 535 East 70th Street

New York, NY 10021

電話：212.606.1505

傳真：212.774.2811

索取郵寄資料不需額外付費。

如需更多 HSS Northern NJ Surgery Center 財務援助計劃或協助辦理申請程序的相關資訊，可與 HSS Northern NJ 財務援助專員 (Financial Assistance Associate) 聯絡；上方有聯絡地址、電話號碼或地點。如有要求，可提供外語翻譯服務。填寫完成的申請表應提交至 HSS Northern NJ Surgery Center 財務援助計劃的上述地址。

HSS Northern NJ Surgery Center 的財務援助政策、申請表和本概要，皆提供多國語言版本。如有要求，可提供翻譯人員協助。

若有申請人覺得 HSS Northern NJ Surgery Center 未遵循其規定實行政策，應尋求 HSS Northern NJ Surgery Center 公司合規和內部審計部門 (Department of Corporate Compliance and Internal Audit) 的協助。申訴部分可直接致電 HSS Northern NJ Surgery Center 公司合規主管 (Corporate Compliance Officer)，電話：212.548.2481 或致電 HSS Northern NJ Surgery Center 的保密合規服務專線：888.651.6234。